

1960-11-22

SENDER

Henk Peeters

RECIPIENT

Arthur Køpcke

FACTS

Document type:
Letter

Language:
tysk

Sender's location:
Arnhem

Sender info (seal, address, etc.):
Stempel for "nederlandse informele groep".

Recipient's location:
København

Mentioned people:
Enrico Castellani
Piero Dorazio
Lucio Fontana
Oskar Holweck
Nicolas Ionesco
Yves Klein
Heinz Mack
Piero Manzoni
Christian Megert
Otto Piene
Heiner Ruths
Francesco Lo Savio
Günther Uecker

Mentioned locations:
Holland
Berlin
Dordrecht
Amsterdam
København

Archive:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

galerie køpcke
københavn
lille kirkestraede 1
arnhem, 22.november 1960

lieber arthur køpcke!

mittels unseren freund megert wissen wir jetzt ganz genau wie sie aussehen. wir haben uns um die show gut amüsiert.¹ traurig war aber die geschichte dass wahrscheinlich das ende ihrer galerie in der nähe war. also ist es bei ihnen wie bei uns: es gibt gar keine möglichkeiten für moderne kunst. wir stellen in holland nicht mehr aus und xxxxx beschäftigen uns nur dem skandal, da wir uns doch amüsieren wollen. vielen dank dass sie unsere bilder in berlin gebracht haben die bilder sind aber nicht ganz aktuell mehr (aus 1958!) und wenn wir geld haben und sie noch etwas veranstalten können, schicken wir etwas neues. schicken sie die alte bilder aber am billigsten wieder zurück!!! oder behalten sie es vorläufig, da wir damit keine eile haben.

heiner ruths schlug mir die ausstellung junge spanier vor. wie gefällt ihnen diese? haben sie katalog gemacht? und wieviele arbeiten gibt es? wie haben sie transport geregelt und um welche grosse handelt es sich? wieviel kostete es? für das nächste jahr machen wir für megert eine ausstellung in dordrecht, und im falle sie interessiert sind, bitte schreiben sie was wir tun können, erfolg garantieren wir nicht!

mit freundlichem gruss,

ihr

Henk Peeters

Georges Kasper klagte dass er

die sérigraphien noch nicht zurück hat!

[langs siden af papiret]

ps. in frühjahr machen wir ins stedelijk zu amsterdam eine ausstellung von fontana, manzoni, castellani, dorazio, lo savio, yves klein, ionesco, mack, piene, holweck, uecker und mehr von diesen leuten. gibt es in kopenhagen möglichkeiten für solch eine grosse ausstellung?

¹ Megert havde været i København i slutningen af september, hvor han var med til at skabe udstillingen "Gaa ind i maleriet" hos K pcke. Udstillingen  bnede den 23. september 1960.

nederlandse informele groep
groupe informel hollandais
holländische informelle gruppe
dutch informal group
hoogstedelaan 12, arnhem
tel. 08300 - 27958

galerie kópke
københavn
lille kirkestræde 1

arnhem, 22.november 1960

lieber arthur kópke!

mittels unseren freund megert wissen wir jetzt ganz genau wie sie aussehen. wir haben uns um die show gut amüsiert. traurig war aber die geschichte dass wahrscheinlich das ende ihrer galerie in der nähe war. also ist es bei ihnen wie bei uns: es gibt gar keine möglichkeiten für moderne kunst. wir stellen in holland nicht mehr aus und ~~amix~~ beschäftigen uns nur dem skandal, da wir uns doch amüsieren wollen. vielen dank dass sie unsere bilder in berlin gebracht haben! die bilder sind aber nicht ganz aktuel mehr (aus 1958!) und wenn wir geld haben und sie noch etwas veranstalten können, schicken wir etwas neues. schicken sie die alte bilder aber am billigsten wieder zurück!!! oder behalten sie es vorläufig, da wir damit keine eile haben.

heiner ruths schlug mir die ausstellung junge spanier vor. wie gefällt ihnen diese? haben sie katalog gemacht? und wieviele arbeiten gibt es? wie haben sie transport geregelt und um welche grosse handelt es sich? wieviel kostete es? für das nächste jahr machen wir für megert eine ausstellung in dordrecht, und im falle sie interessiert sind, bitte schreiben sie was wir tun können. erfolg garantieren wir nicht!

mit freundlichem gruss,
ihr

frank kuper

*georges kasper klagte dass er
die sérigraphien noch nicht
zurück hat!*

ps: im frühjahr machen wir ins stedelijk zu amsterdam eine ausstellung von fontana, manzoni, castellani, dorezio, lo savio, yves klein, ionesco, mack, piene, holweck, uecker und mehr von diesen leuten. gibt es in kopenhagen möglichkeiten für solch eine grosse ausstellung?